



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Наш исх.: № CLPA/AGM/MUMM-2015

ЖЕНЕВА, 13 марта 2014 г.

Приложение: 1

Вопрос: Международная премия НОРБЕРА ЖЕРБЬЕ-МУММ за 2015 г.

Предлагаемые меры: Представить предложения по кандидатурам до **3 мая 2014 г.** включительно

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа,

В ходе своей тридцать девятой сессии Исполнительный Совет одобрил учреждение премии НОРБЕРА ЖЕРБЬЕ-МУММ, целью которой является награждение за оригинальную научную работу по влиянию метеорологии на какую-либо особую область физических, естественных или общественных наук или же по влиянию одной из этих наук на метеорологию. Совет также утвердил Руководящие принципы, которым необходимо следовать при присуждении премии (см. приложение). На своей сорок третьей сессии Совет изменил название премии следующим образом: Международная премия НОРБЕРА ЖЕРБЬЕ-МУММ.

Для премии 2015 г. 18-месячным периодом, установленным в качестве критерия в Руководящих принципах (см. приложение, пункт 2 (d)), является период с 1 июля 2012 г. по 31 декабря 2013 г.

В соответствии с Руководящими принципами, которым необходимо следовать при присуждении премии, рад предложить Вам представить кандидатуры на эту премию. Каждый постоянный представитель может представить не более двух работ. Предложения по кандидатурам должны сопровождаться четырьмя экземплярами работ в опубликованном виде на одном из рабочих языков ВМО и должны поступить в Секретариат в вышеуказанный срок.

Просьба указать в вашем письме, сопровождающем представляемую работу, что она удовлетворяет критериям, изложенным в Руководящих принципах.

С уважением,

(Дж. Ленгоаса)
за Генерального секретаря

Постоянным представителям (или директорам метеорологических или гидрометеорологических служб) стран – членов ВМО (PR-6757)

Копии: Членам Отборочного комитета Исполнительного Совета) (для информации)
Президенту и вице-президенту КСхМ)

**РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ДЛЯ ПРИСУЖДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПРЕМИИ
НОРБЕРА ЖЕРБЬЕ-МУММ**

1. Цель

Целью присуждения МЕЖДУНАРОДНОЙ ПРЕМИИ НОРБЕРА ЖЕРБЬЕ-МУММ является ежегодное поощрение и награждение оригинальных научных работ по влиянию метеорологии на какую-либо особую область физических, естественных или общественных наук или же по влиянию одной из этих наук на метеорологию. Премия направлена на стимулирование интереса к такой научно-исследовательской деятельности в поддержку программ ВМО.

2. Критерии для присуждения премии

- a) Каждая премия присуждается за выдающуюся научно-исследовательскую работу в области, определенной в пункте 1 выше;
- b) к рассмотрению обычно принимаются только те работы, которые были опубликованы в научных журналах; резюме успешно защищенной кандидатской (или докторской) диссертации может также быть рассмотрено;
- c) работы, опубликованные на языках, не являющихся официальными языками ВМО, принимаются к рассмотрению только в том случае, если они сопровождаются полным переводом на один из рабочих языков ВМО;
- d) к рассмотрению принимаются только те работы, которые были опубликованы в 18-месячный период, предшествующий году принятия решения о присуждении премии;
- e) работы, которым международные премии уже присуждались, не рассматриваются;
- f) премия может также присуждаться нескольким соавторам в случае, если удовлетворены все другие критерии для присуждения премии.

3. Порядок представления кандидатур

- a) Всем постоянным представителям стран – членов ВМО предлагается представить кандидатуры в течение указанного периода в соответствии со сроком, установленным Генеральным секретарем;
- b) предложения по кандидатурам совместно с четырьмя экземплярами работ на одном из рабочих языков ВМО (в оригинале или переводе) и соответствующим резюме должны быть представлены Генеральному секретарю;
- c) каждый постоянный представитель может представить не более двух кандидатур.

4. Порядок отбора

- a) Президент КСxМ в консультации со своим вице-президентом назначает в качестве экспертов трех лиц из числа видных ученых в области применения метеорологии, не являющихся кандидатами на получение этой премии;
- b) каждый эксперт присуждает оценку каждой представленной работе в баллах от 0 (самая низкая) до 5 (самая высокая) и представляет эту оценку Генеральному секретарю. Оценка должна основываться на следующих показателях:
 - важность темы;
 - новизна идей и методов;
 - ценность результатов для программ ВМО,

причем каждый из этих показателей имеет одинаковую степень важности;

- c) окончательный отбор лауреата/лауреатов премии производится отборочным комитетом, в состав которого входит максимум два члена Исполнительного Совета и, ex officio, президент КСxМ. Этот комитет специально учреждается Исполнительным Советом для этой цели на четырехлетний период;
- d) отборочный комитет Исполнительного Совета может принять решение не рекомендовать присуждение премии, если ни одна из представленных работ не выполнена на достаточно высоком уровне.

5. Характер премии

Премия присуждается ежегодно и состоит из медали с изображением г-на Норбера Жеррье и денежной суммы в размере 7 600 евро.

6. Церемония вручения премии

Церемония вручения премии проходит в Женеве во время сессии Исполнительного Совета, последующей за сессией, в ходе которой рассматривался вопрос о премии и принималось решение о ее присуждении. Организационные аспекты, связанные с вручением премии, определяются в порядке консультаций между Президентом ВМО и Генеральным секретарем.
